

BMDB200 Deck Box

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

BMDB200 Coffre de terrasse
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

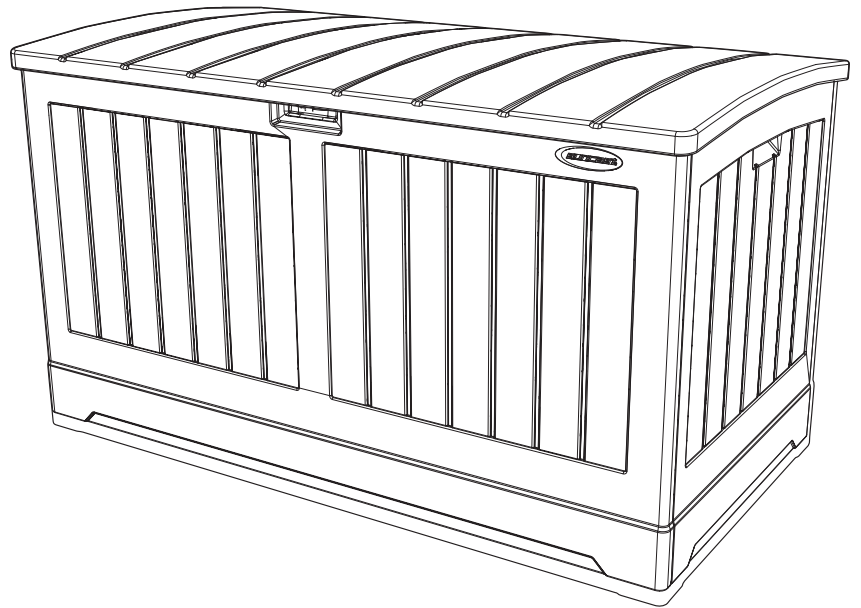
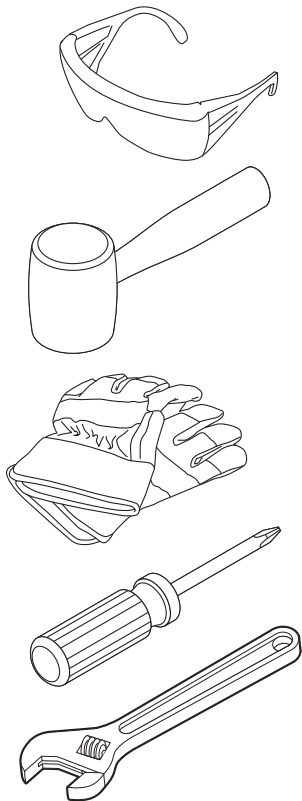
BMDB200 Arcón de terraza
INSTRUCCIONES DE ARMADO



Tools Required

Outil requis

Herramientas necesarias



suncast®

Smart. Inside & Out®

Register your product for Limited Warranty!

Must register product within 90 days of purchase for limited warranty

Enregistrez votre produit au programme de garantie limitée

Vous devez enregistrer votre produit au programme de garantie limitée dans les 90 jours suivant votre achat.

¡Registre su producto para obtener una garantía limitada!

Debe registrar el producto dentro de los 90 días posteriores a la compra para obtener una garantía limitada



Register

Enregistrer
Registrar



Warranty

Garantie
Garantía

www.suncast.com/warranty or call US 1 (800) 846-2345

www.suncast.com/warranty ou appelez-nous 1 (800) 846-2345

www.suncast.com/warranty o llámenos 1 (800) 846-2345

Have Questions?

We are here to help. Check out our resource library along with helpful tips, videos and FAQ's.

You may call the Contact Center directly at: 1 (800) 846-2345 or write
Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (USA)

Des questions?

Nous pouvons vous aider. Consultez notre bibliothèque de ressources où vous trouverez des conseils utiles, des vidéos et une FAQ.

Vous pouvez communiquer directement avec le centre d'appels au: 1-800-846-2345 ou écrire à
Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (États-Unis)

¿Alguna pregunta?

Estamos aquí para ayudarle. Consulte nuestra biblioteca de recursos junto con sugerencias útiles, videos y preguntas frecuentes.

Puede llamar al Centro de atención directamente al: 1 (800) 846-2345 o escribir a
Suncast Corporation, Contact Center, 701 N. Kirk Road, Batavia, IL 60510 (EE.UU.)

To purchase Suncast replacement parts and learn about other Suncast products visit us online or call.

Pour acheter des pièces de rechange Suncast et pour plus d'informations sur d'autres articles Suncast, rendez-vous sur notre site Internet ou appelez-nous.

Para comprar piezas de repuesto Suncast y obtener más información acerca de otros productos Suncast, visítenos en línea o llámenos por teléfono.



www.suncast.com

1-800-846-2345 or 1-630-879-2050.

1-800-846-2345 ou le 1-630-879-2050.

1-800-846-2345 o al 1-630-879-2050.

Safety and Compliance / Sécurité et conformité / Seguridad y cumplimiento de normas

- This item uses self-tapping screws in some areas. There are no pre-drilled holes in the plastic. Use force when starting to drive the screw. Once the screw pierces the plastic it will drive easier.
- Not intended for storage of flammable or caustic chemicals.
- Not intended for usage by children.
- This is not a toy box.
- To avoid risk of suffocation, do not allow children to play inside container.
- This product may become susceptible to impact damage in freezing temperatures.
- **Do not** store near excessive heat.
- Exercise caution when moving fully loaded product. This product is not intended for transporting heavy objects. Use as a stationary storage device only.
- **Do not** stand on top.
- **Do not** store items on top.

-
- Cet article utilise des vis autotaraudeuses pour le montage de certaines pièces. Il n'y a pas de trous pré-perçés dans le plastique. Veuillez à bien pousser fort sur la vis quand vous commencer à la visser. Une fois que la vis aura percé le plastique, le vissage sera plus facile.
 - Non prévu pour le stockage de produits chimiques inflammables ou corrosifs.
 - Non prévu pour une utilisation par des enfants.
 - Ceci n'est pas un coffre à jouets.
 - Pour éviter tout risque d'étouffement, ne laissez jamais des enfants jouer dans le coffre.
 - Le gel est susceptible d'endommager le coffre.
 - NE PAS entreposer près d'une source de chaleur excessive.
 - Faire preuve de prudence quand vous déplacez le coffre plein. Ce coffre n'est pas destiné au transport d'objets lourds. Utiliser uniquement en tant qu'unité de stockage fixe.
 - NE PAS se tenir debout sur le coffre.
 - NE PAS stocker des articles sur le coffre.

-
- Este artículo utiliza tornillos autorroscantes en algunos lugares. No hay agujeros previamente taladrados en el plástico. Use fuerza cuando comience a atornillar el tornillo. Una vez que el tornillo perfora el plástico entrará con más facilidad.
 - No está diseñado para almacenar productos químicos inflamables o cáusticos.
 - No está diseñado para que lo usen niños.
 - No es una caja de juguetes.
 - Para evitar el riesgo de asfixia, no permita que los niños jueguen dentro del contenedor.
 - Este producto puede sufrir daño por impacto a temperaturas de congelación.
 - NO lo almacene cerca de una fuente de calor excesivo.
 - Tenga cuidado al mover el arcón cuando esté completamente lleno. Este producto no está fabricado para transportar objetos pesados. Úselo como lugar de almacenamiento estacionario solamente.
 - NO se pare encima del arcón.
 - NO almacene objetos encima del arcón.

Cleaning and Maintenance / Nettoyage et entretien / Limpieza y mantenimiento

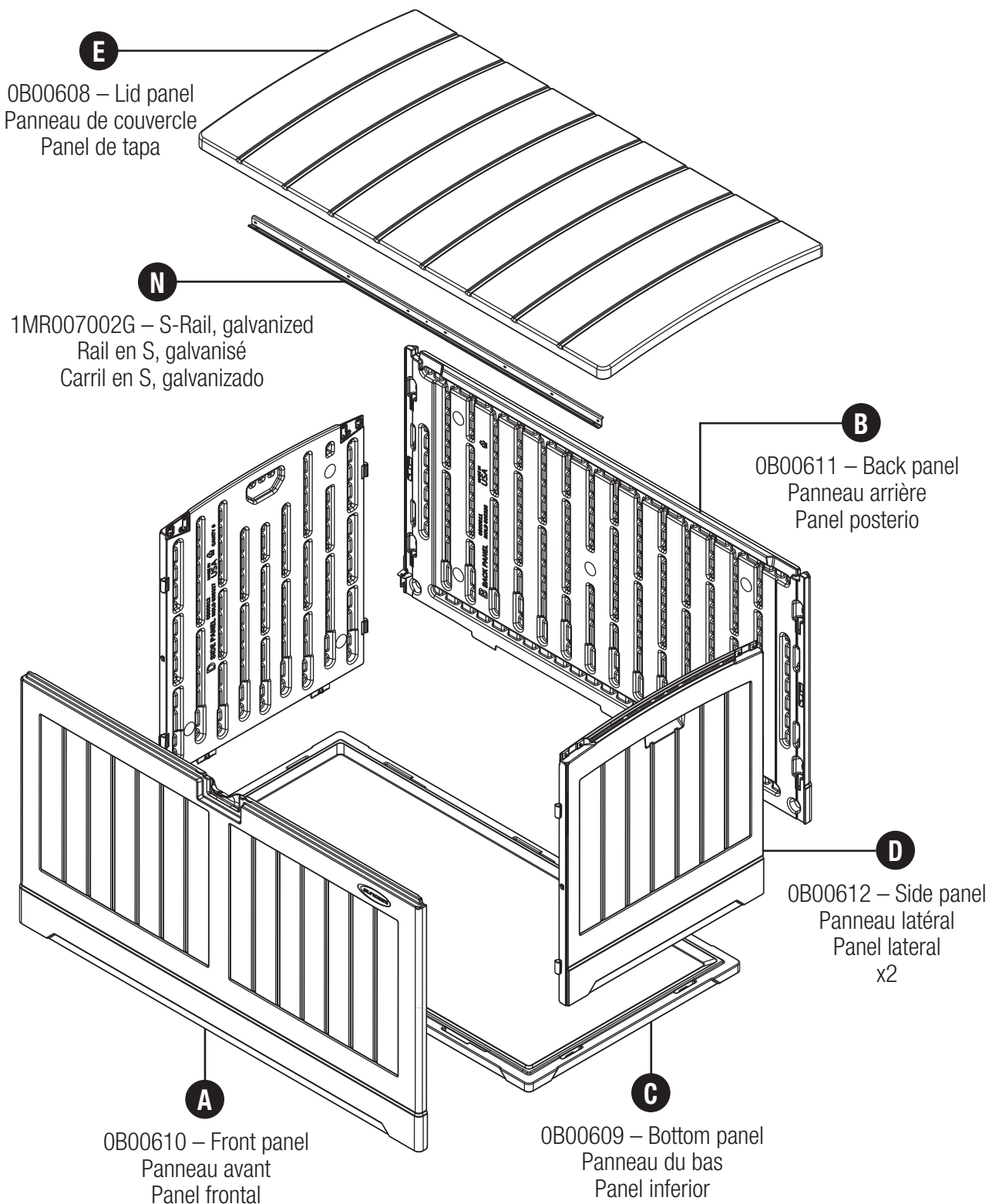
-
- To maintain the look of your product, we recommend cleaning it each year with mild soap and water. DO NOT use bleach, ammonia, or other caustic cleaners, and **DO NOT** use stiff bristle brushes. Failure to perform annual cleaning could result in permanent staining of the plastic. This is not a manufacturing defect and is not covered under warranty.
-
- Pour préserver l'apparence de votre article, nous vous recommandons de le nettoyer une fois par an avec de l'eau et un détergent doux. **NE PAS** utiliser d'eau de Javel, de l'ammoniaque ou tout autre produit nettoyant caustique. **NE PAS** utiliser des brosses à poils durs. Le plastique risque d'être décoloré de manière irréversible si vous n'effectuez pas ce nettoyage annuel. Ceci ne représente pas un défaut de fabrication et n'est pas couvert par la garantie.
-
- Para mantener la buena apariencia del producto, recomendamos limpiarlo anualmente con agua y jabón suave. **NO** use lejía, amoníaco ni otros limpiadores cáusticos, y **NO** use cepillos de cerdas duras. El no llevar a cabo una limpieza anual puede causar manchas permanentes en el plástico. Ello no es un defecto de fabricación y no está cubierto por la garantía.
-

Parts / Pièces / Piezas

Before getting started, ensure the package contains the following components. Parts shown may vary in style or color from the actual product.

Avant de commencer, vérifier que le conditionnement contient bien les composants suivants. Il se peut que le style ou la couleur des pièces illustrées diffèrent de ceux du produit réel.

Antes de empezar, asegúrese de que el paquete contenga los componentes siguientes. Las piezas que se muestran puedan variar en estilo o color con respecto al producto real.

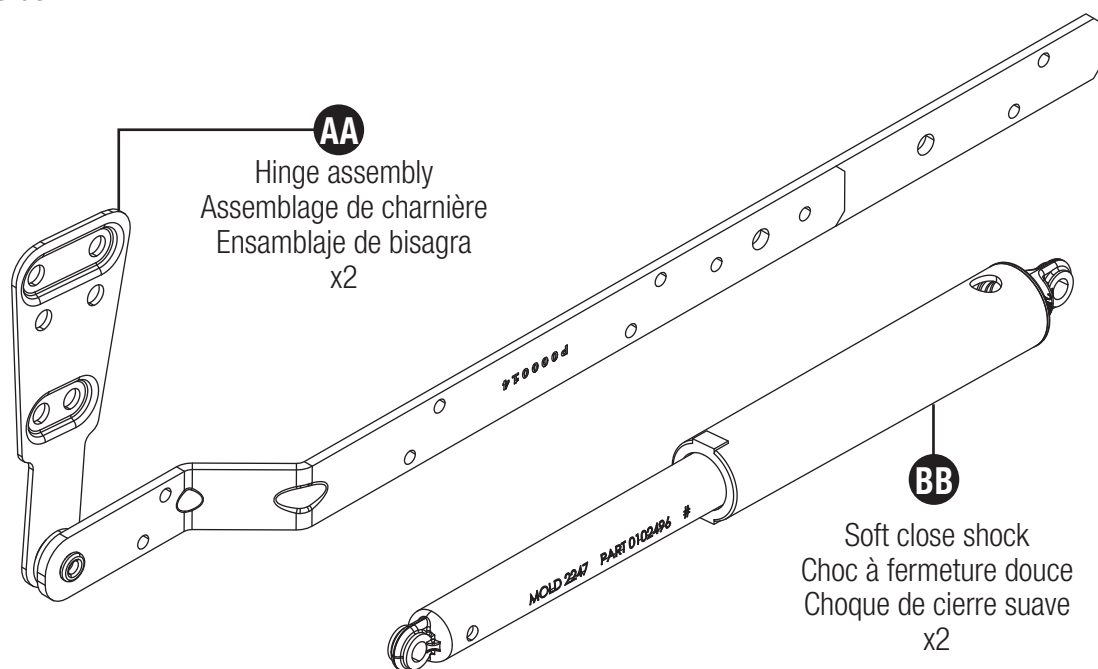


Hardware / Quincaillerie / Elementos de fijación

0464279 – Parts box

Boîte à pièces

Caja de piezas

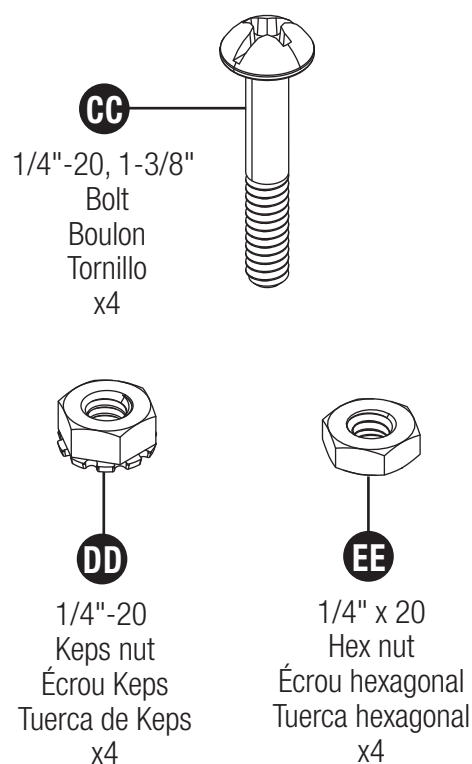


0480491 –

Hardware bag-spring shock

Sac de matériel - amortisseur à ressort

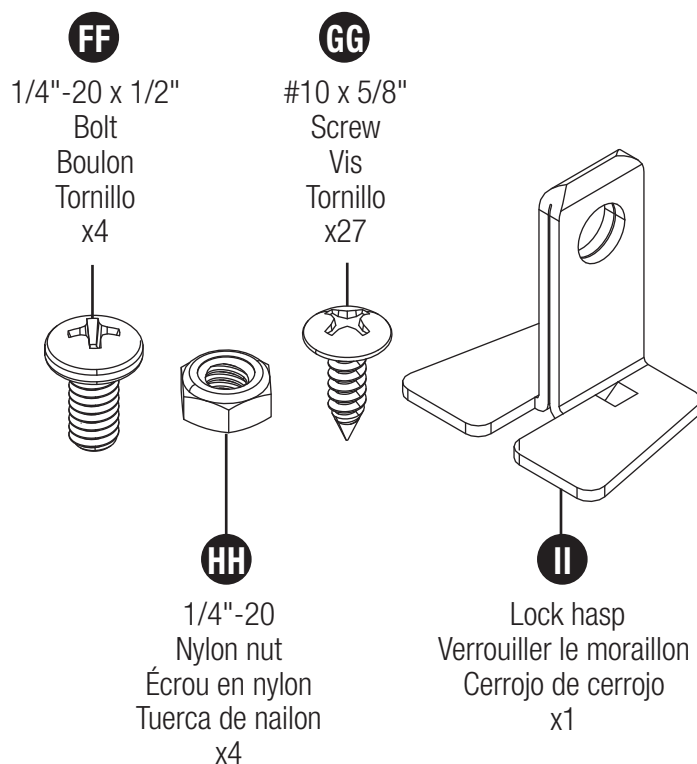
Bolsa de hardware-amortiguador de resorte



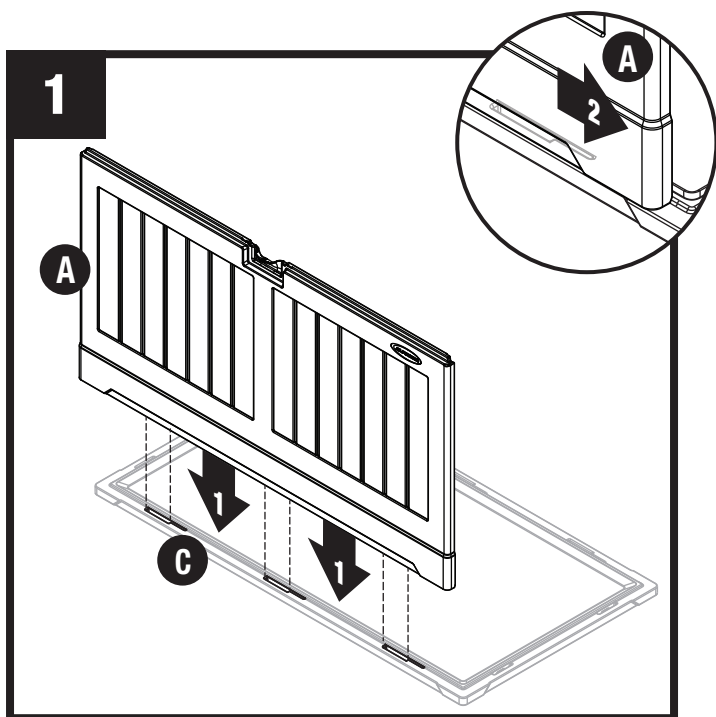
0480501 – Hardware bag

Sac de matériel

Bolsa de hardware



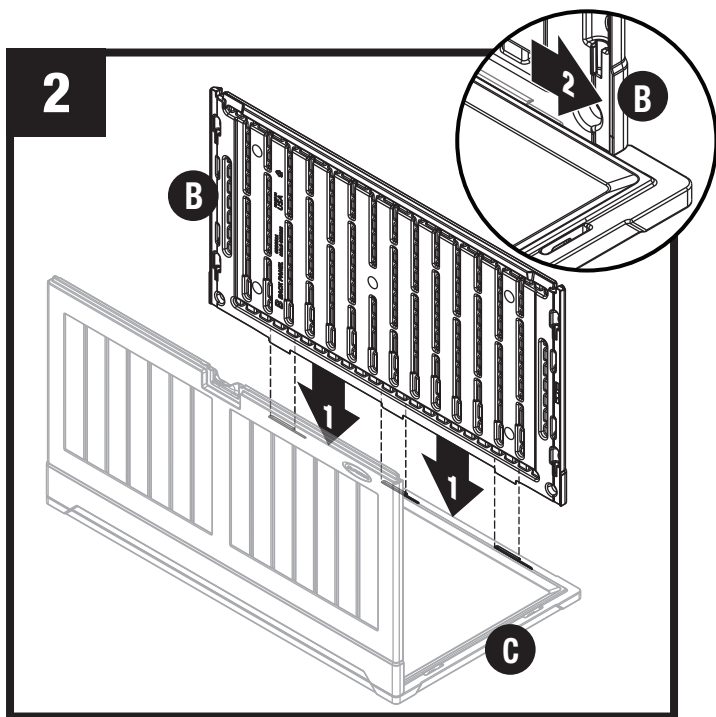
Assembly / Assemblage / Armado



Place bottom panel (C) with smooth side facing up. Insert front panel (A) tabs down into bottom panel (C) slots. Slide front (A) panel right to lock panel into place.

Placez le panneau inférieur (C) avec le côté lisse vers le haut. Insérez les languettes du panneau avant (A) dans les fentes du panneau inférieur (C). Faites glisser le panneau avant (A) vers la droite pour verrouiller le panneau en place.

Coloque el panel inferior (C) con el lado liso hacia arriba. Inserte las pestañas del panel frontal (A) hacia abajo en las ranuras del panel inferior (C). Deslice el panel frontal (A) hacia la derecha para bloquear el panel en su lugar.

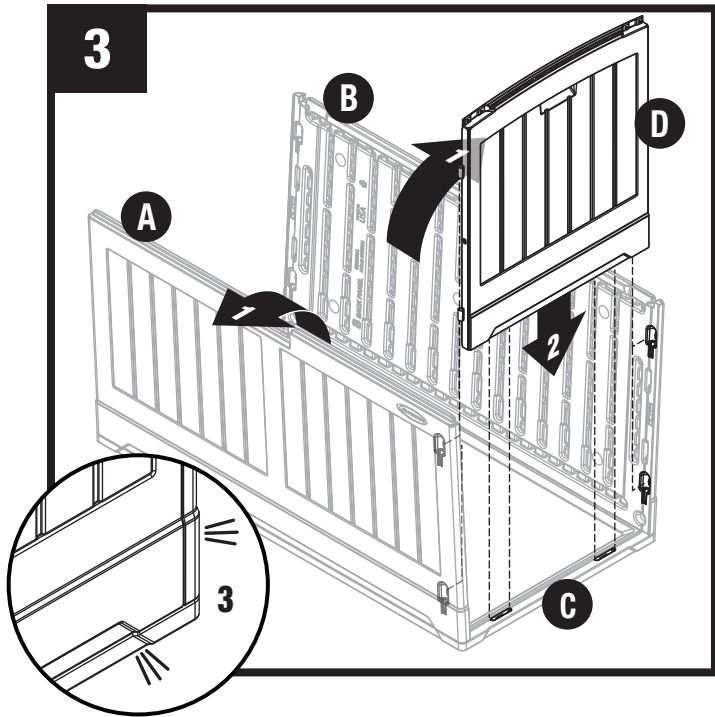


Insert back panel (B) tabs into bottom panel (C) slots. Slide back panel (B) to right to lock into place.

Insérez les languettes du panneau arrière (B) dans les fentes du panneau inférieur (C). Faites glisser le panneau arrière (B) vers la droite pour le verrouiller en place.

Inserte las pestañas del panel posterior (B) en las ranuras del panel inferior (C). Deslice el panel trasero (B) hacia la derecha para bloquearlo en su lugar.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Slightly flex the front and back panels (A, B) outward. Lower a side panel (D) into place until side and bottom tabs snap into place in front, back and bottom panels (A, B, C).

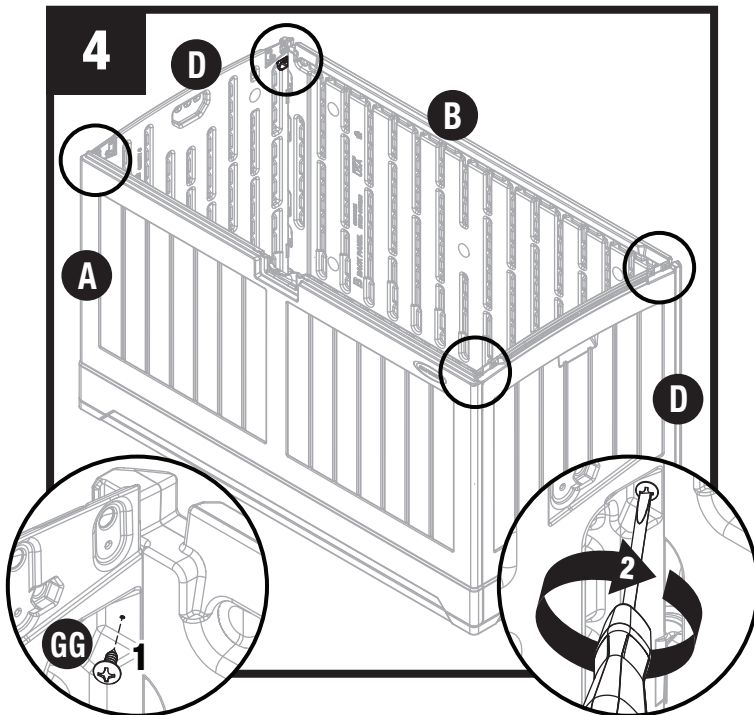
Repeat for the remaining side panel (D).

Pliez légèrement les panneaux avant et arrière (A, B) vers l'extérieur. Abaissez un panneau latéral (D) en place jusqu'à ce que les languettes latérales et inférieures s'enclenchent dans les panneaux avant, arrière et inférieur (A, B, C).

Répétez pour le panneau latéral restant (D).

Flexione ligeramente los paneles frontal y posterior (A, B) hacia afuera. Baje un panel lateral (D) en su lugar hasta que las pestañas laterales e inferiores encajen en su lugar en los paneles frontal, posterior e inferior (A, B, C).

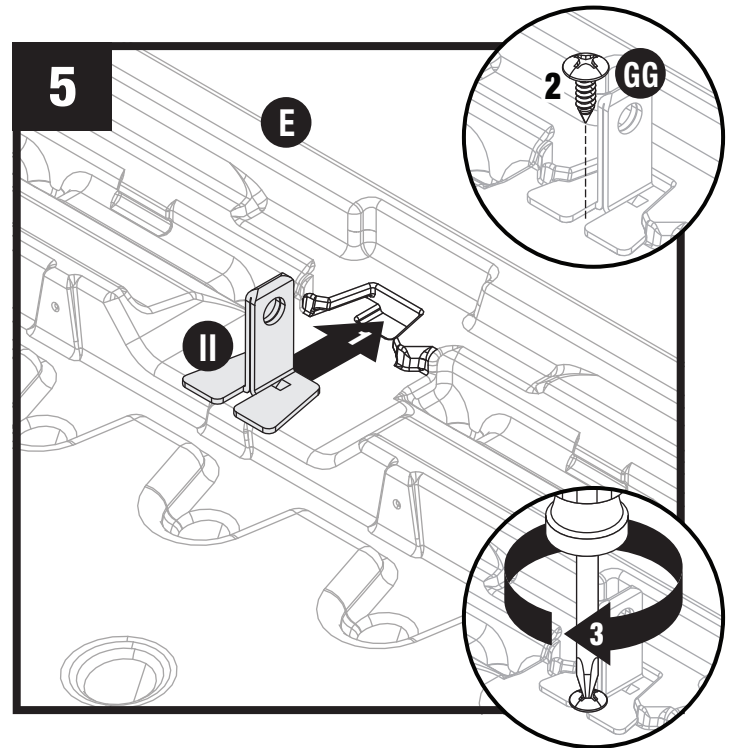
Repita para el panel lateral restante (D).



Secure front and back panels (A, B) to side panels (D) with a screw (GG) in each upper corner.

Fixez les panneaux avant et arrière (A, B) aux panneaux latéraux (D) avec une vis (GG) dans chaque coin supérieur.

Asegure los paneles frontal y posterior (A, B) a los paneles laterales (D) con un tornillo (GG) en cada esquina superior.

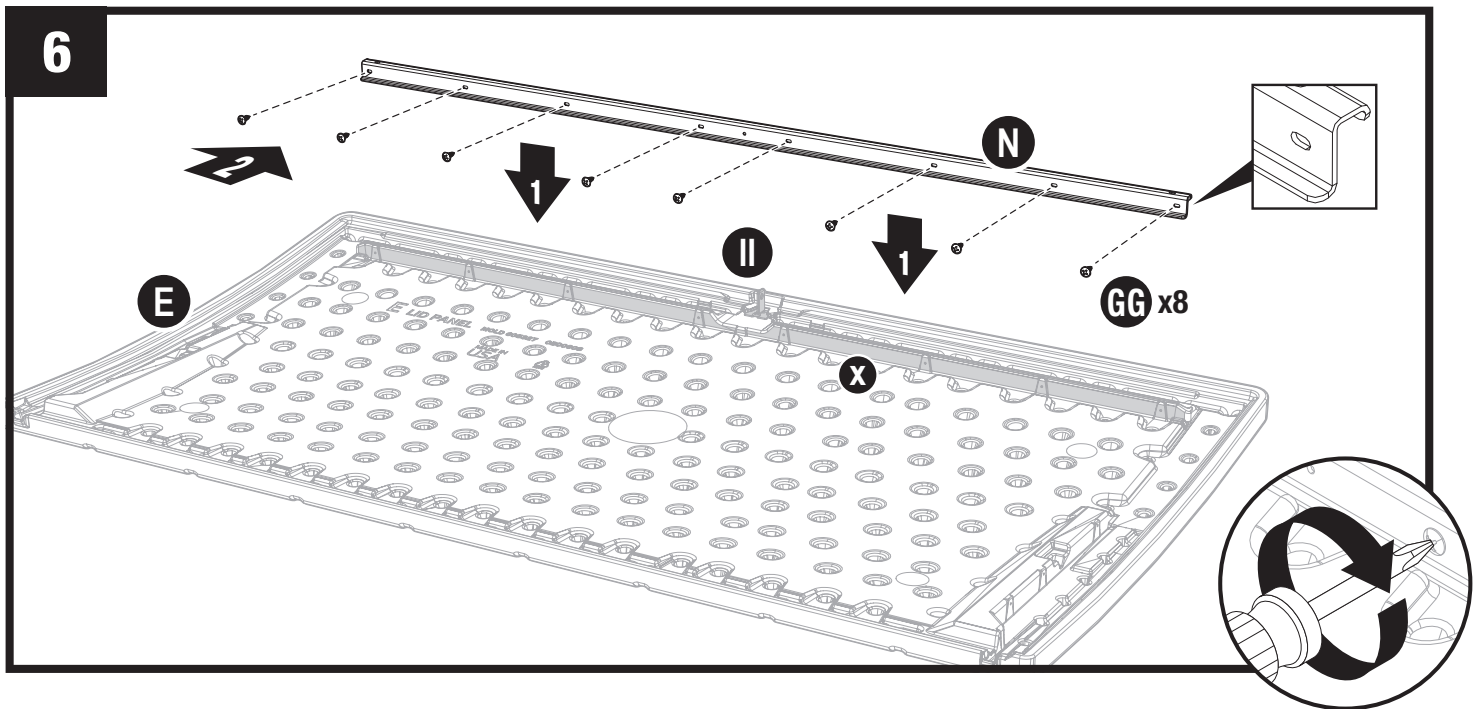


Insert locking hasp (II) into slots on underside front of lid panel (E) until it snaps into place. Secure with screw (GG).

Insérez le morillon de verrouillage (II) dans les fentes sur la face inférieure avant du panneau du couvercle (E) jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Fixez avec une vis (GG).

Inserte el pestillo de bloqueo (II) en las ranuras de la parte frontal inferior del panel de la tapa (E) hasta que encaje en su lugar. Asegure con tornillo (GG).

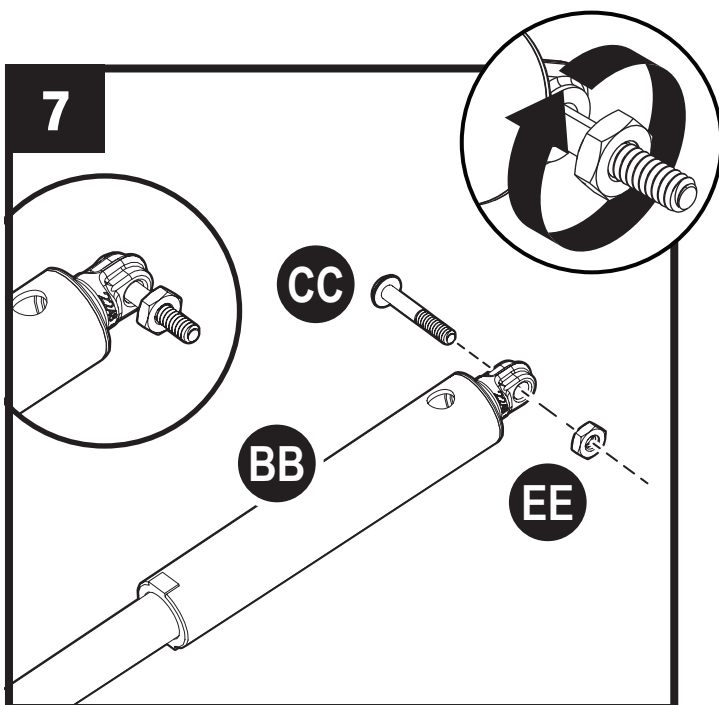
Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



1) With the S-Rail (N) positioned as shown to the underside of the lid panel (E), place the S-Rail over the raised ridge (X) located just behind the previously installed lock hasp (II). **2)** Attach the S-Rail (N) to the lid panel (E) using eight screws (GG). There are no pre-drilled holes on the lid. **3)** Use force when starting to drive screws. Once the screw pierces the plastic, it will drive easier. **Do not use the center hole of the S-Rail (N).**

1) Avec le rail en S (N) positionné comme indiqué sur le dessous du panneau de couvercle (E), placez le rail en S sur le rebord surélevé (X) situé juste derrière le morillon précédemment installé (II). 2) Fixez le rail en S (N) au panneau de couvercle (E) à l'aide de huit vis (GG). Il n'y a aucun trou percé préalablement dans le couvercle. 3) Utilisez de la force pour commencer à insérer les vis. Une fois que la vis aura percé le plastique, elle sera plus facile à visser. **N'utilisez pas le trou central du rail en S (N).**

1) Con el carril en S (N) ubicado en la parte inferior del panel de la tapa (E), tal como se muestra en la imagen, coloque el carril en S sobre el borde levantado (X) ubicado justo detrás del pasador de cierre (II) instalado previamente. 2) Fije el carril en S (N) al panel de la tapa (E) con ocho tornillos (GG). No hay orificios ya perforados en la tapa. 3) Aplique fuerza cuando comience a ajustar los tornillos. Una vez que el tornillo atraviese el plástico, comenzará a ajustar con más facilidad. **No use el orificio central del carril en S (N).**



Insert one bolt (CC) into the hole in the larger portion end of one shock (BB). Thread one nut (EE) onto the bolt (CC) and tighten.

Repeat for remaining bolt (CC), shock (BB) and nut (EE).

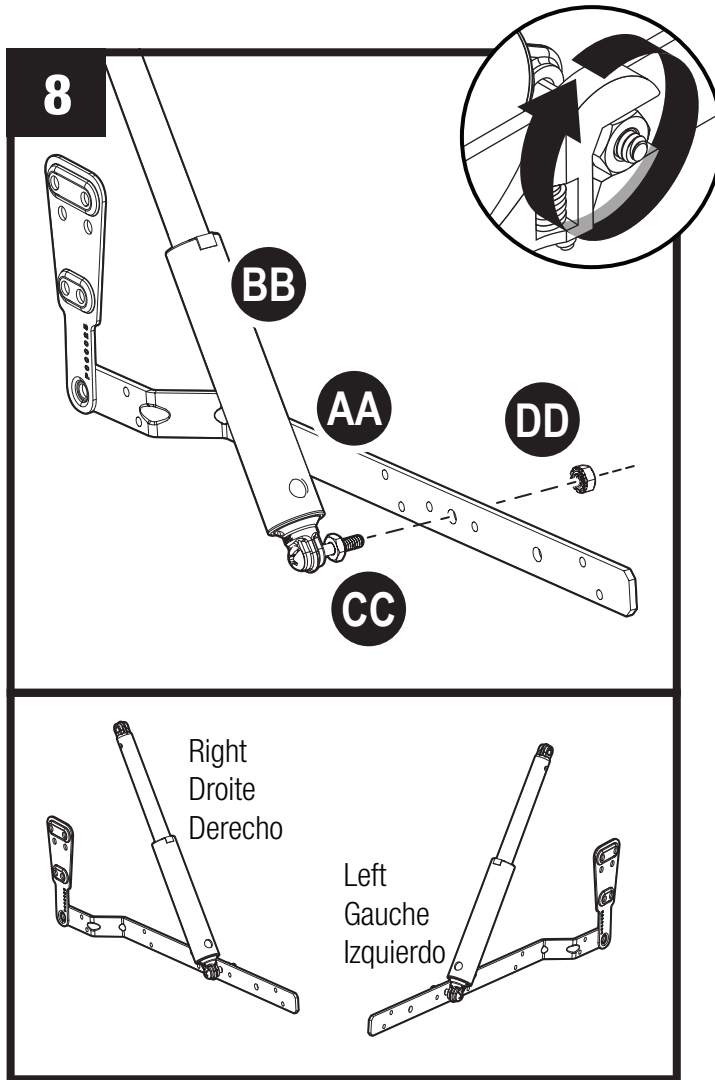
Insérez un boulon (CC) dans le trou de l'extrémité la plus large d'un amortisseur (BB). Vissez un écrou (EE) sur le boulon (CC) et serrez.

Répétez l'opération pour l'autre boulon (CC), amortisseur (BB) et écrou (EE).

Inserte un perno (CC) en el orificio en la parte más grande del extremo de un amortiguador (BB). Coloque una tuerca (EE) en el perno (CC) y ajústela.

Repita estos pasos para el perno (CC), el amortiguador (BB) y la tuerca (EE) restantes.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Paying close attention to the bend orientation of the hinge (AA), insert the end of the bolt (CC) previously installed in Step 8 into the hinge (AA) as shown. Install one star locknut (DD) onto the bolt (CC). Use a wrench to tighten locknut.

Repeat for the remaining hinge (AA), shock (BB) and locknut (DD).

Orient the hinge assemblies to create one right and one left hinge configuration as shown.

En portant une attention particulière à l'orientation de la courbure de la charnière (AA), insérez l'extrémité du boulon (CC) précédemment installé à l'étape 8 dans la charnière (AA), comme indiqué. Installez un contre-écrou (DD) sur le boulon (CC). Utilisez une clé pour serrer le contre-écrou.

Répétez l'opération pour l'autre charnière (AA), amortisseur (BB) et contre-écrou (DD).

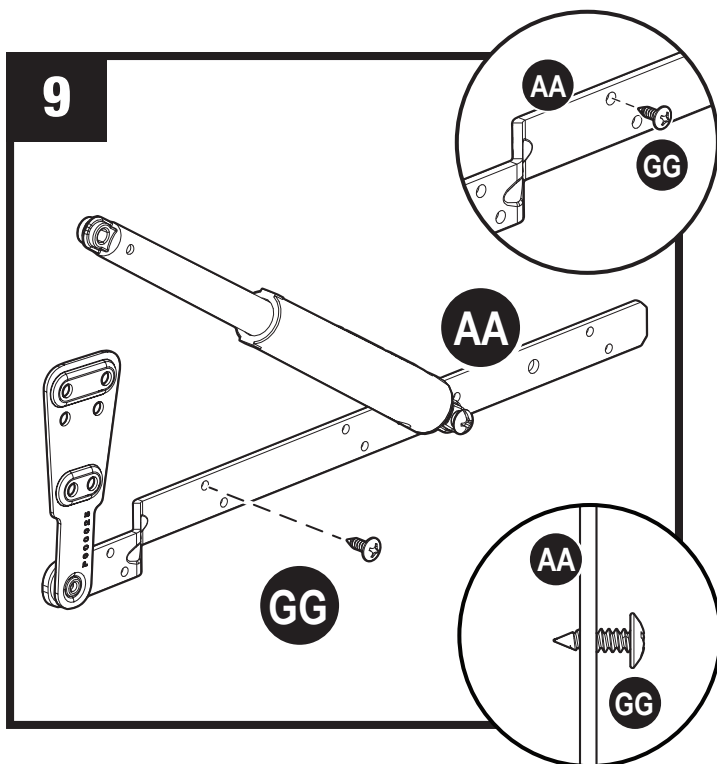
Orientez les assemblages de charnières pour créer une configuration de charnière droite et une gauche, comme indiqué.

Teniendo en cuenta la orientación del doblé de la bisagra (AA), inserte el extremo del perno (CC) ya instalado en el paso 8 en la bisagra (AA), tal como se muestra en la imagen. Instale una contratuerca (DD) en el perno (CC). Use una llave para ajustar la contratuerca.

Repita estos pasos para la bisagra (AA), el amortiguador (BB) y la contratuerca (DD) restantes.

Orienté las bisagras montadas a fin de crear una configuración de bisagra derecha e izquierda, tal como se muestra en la imagen.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Install one screw (GG) into the hole near the bend of the right hinge (AA) as shown. The screw holes are designed to be tight with the screws. Apply continuous pressure with a phillips screwdriver to get the screw started. Advance the screw until it starts to thread into the hinge and the point of the screw exits the opposite side of the hinge.

NOTE: Do not fully install screws (GG) into the hinge at this time. Be careful not to bend the hinge.

Repeat with the left hinge and one screw (GG).

Installez une vis (GG) dans le trou près du coude de la charnière droite (AA) comme indiqué. Les trous de vis sont conçus pour que les vis soient serrées lorsqu'elles sont insérées. Appliquez une pression continue avec un tournevis cruciforme pour démarrer le serrage de la vis. Faites progresser la vis jusqu'à ce qu'elle commence à s'enfiler dans la charnière et que la pointe de la vis sorte du côté opposé de la charnière.

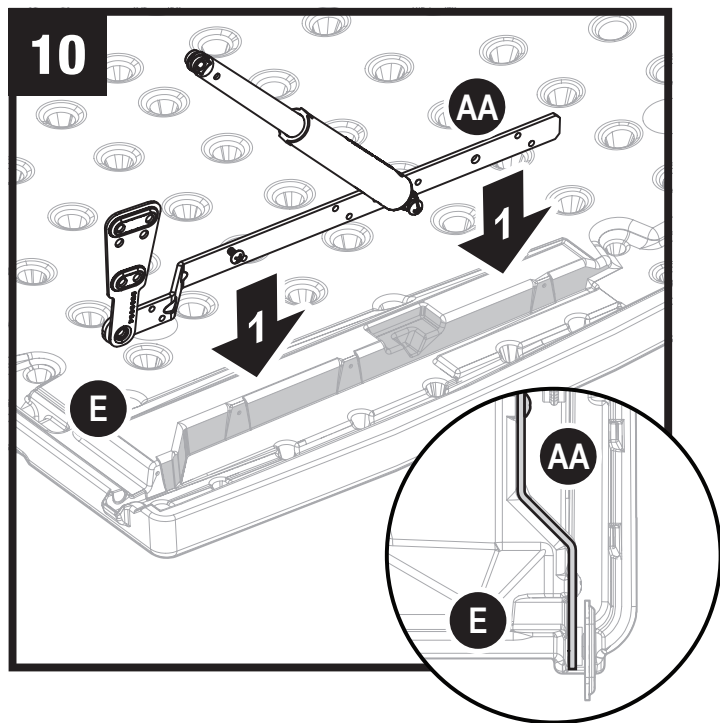
REMARQUE : N'installez pas complètement les vis (GG) dans la charnière pour le moment. Veillez à ne pas plier la charnière.

Répétez avec la charnière gauche et une vis (GG).

Instale un tornillo (GG) en el orificio cerca del doblez de la bisagra derecha (AA), tal como se muestra en la imagen. Los orificios de ajuste están diseñados para que se ajusten con los tornillos. Aplique presión continua con un atornillador Phillips para comenzar a atornillar. Inserte el tornillo hasta que comience a enroscarse en la bisagra y la punta del tornillo aparezca del otro lado de la bisagra.

NOTA: No instale los tornillos (GG) por completo en la bisagra por el momento. Tenga cuidado de no doblar la bisagra.

Repita este paso con la bisagra izquierda y un tornillo (GG).



With the underside of the lid panel (E) facing up and the hasp facing away, place the right hinge (AA) into the lid panel (E) as shown. Be sure the hinge is placed as deep as possible into the lid panel and the offset angle of the hinge rests flush with the corresponding wall of the lid panel. The nut (DD) should also nest into the pocket on the lid.

While holding the hinge firmly downward in place and using a phillips screwdriver, finish driving the previously installed screw (GG) into the lid panel (E).

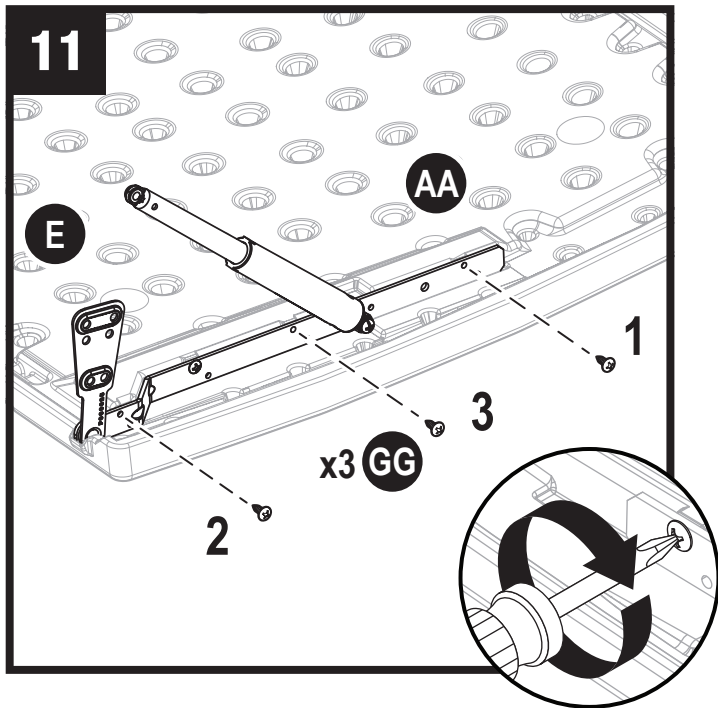
Avec le dessous du panneau de couvercle (E) vers le haut et le morillon vers l'extérieur, placez la charnière droite (AA) dans le panneau de couvercle (E) comme indiqué. Assurez-vous que la charnière est placée aussi profondément que possible dans le panneau de couvercle et que l'angle de décalage de la charnière repose en alignement avec la paroi correspondante du panneau de couvercle. L'écrou (DD) doit également s'emboîter dans la poche du couvercle.

Tout en maintenant la charnière fermement en place et en utilisant un tournevis cruciforme, finissez de visser la vis précédemment installée (GG) dans le panneau de couvercle (E).

Con la parte inferior del panel de la tapa (E) ubicada hacia arriba y el pasador ubicado en la dirección contraria, coloque la bisagra derecha (AA) en el panel de la tapa (E), tal como se muestra en la imagen. Asegúrese de colocar la bisagra a la mayor profundidad posible en el panel de la tapa y de que el ángulo de desplazamiento de la bisagra descansa al ras de la pared correspondiente del panel de la tapa. La tuerca (DD) también debería anidar dentro del bolsillo de la tapa.

Mientras sostiene la bisagra en su lugar con firmeza hacia abajo y con un atornillador Phillips, termine de ajustar el tornillo (GG) ya instalado en el panel de la tapa (E).

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Continuing to hold the hinge firmly in place and using a phillips screwdriver, finish driving three screws (GG) into the lid panel (E) in the order shown.

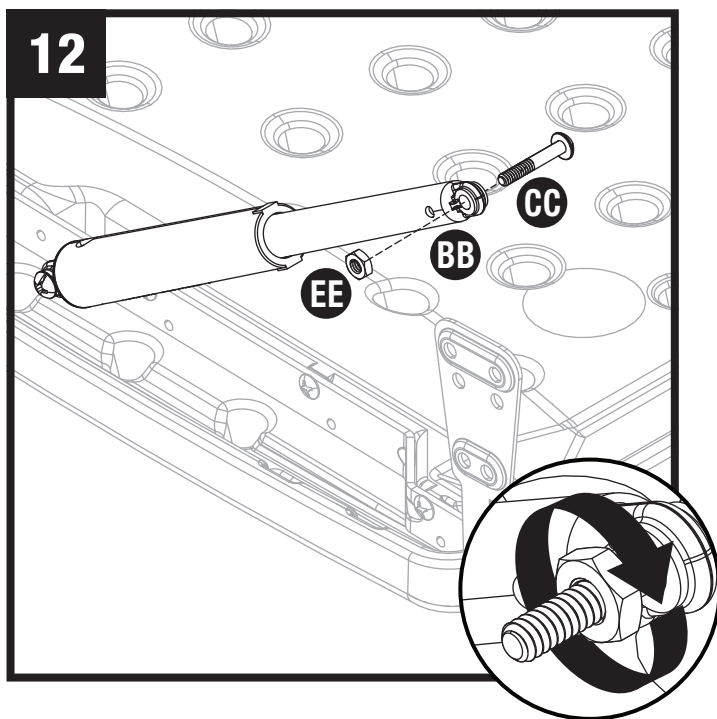
Repeat Steps 11 & 12 to install the left hinge to the lid panel (E).

Continuez à maintenir la charnière fermement en place et à l'aide d'un tournevis cruciforme, finissez de visser trois vis (GG) dans le panneau de couvercle (E) dans l'ordre indiqué.

Répétez les étapes 11 et 12 pour installer la charnière gauche sur le panneau de couvercle (E).

Sosteniendo la bisagra en su lugar con firmeza y con un atornillador Phillips, termine de ajustar los tres tornillos (GG) en el panel de la tapa (E) en el orden que se muestra en la imagen.

Repita los pasos 11 y 12 para instalar la bisagra izquierda en el panel de la tapa (E).



Insert bolt (CC) into shock (BB) bottom. Thread nut (EE) onto bolt and tighten.

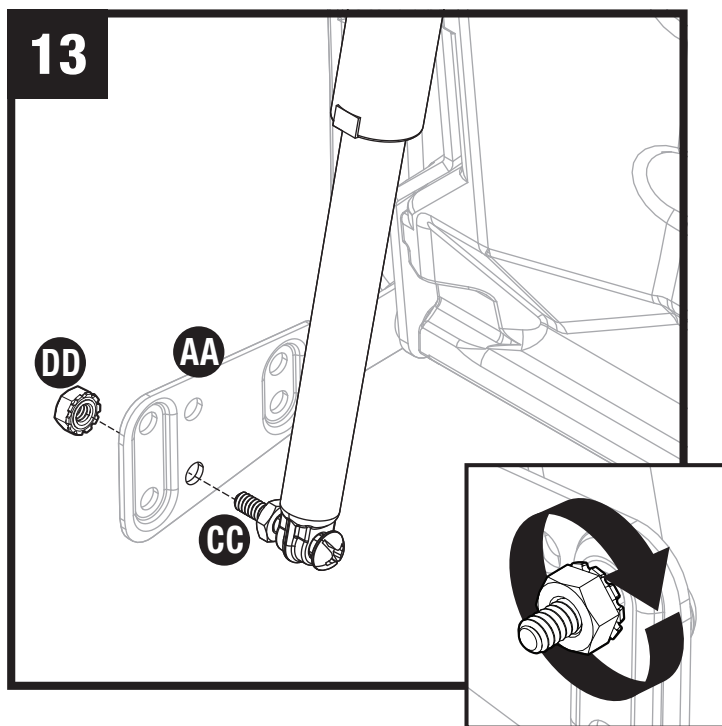
Repeat on other side.

Insérez le boulon (CC) dans le bas de l'amortisseur (BB). Visser l'écrou (EE) sur le boulon et serrer.

Répétez de l'autre côté.

Inserte el perno (CC) en la parte inferior del amortiguador (BB) enrosque la tuerca (EE) en el perno y apriete.

Repita del otro lado.

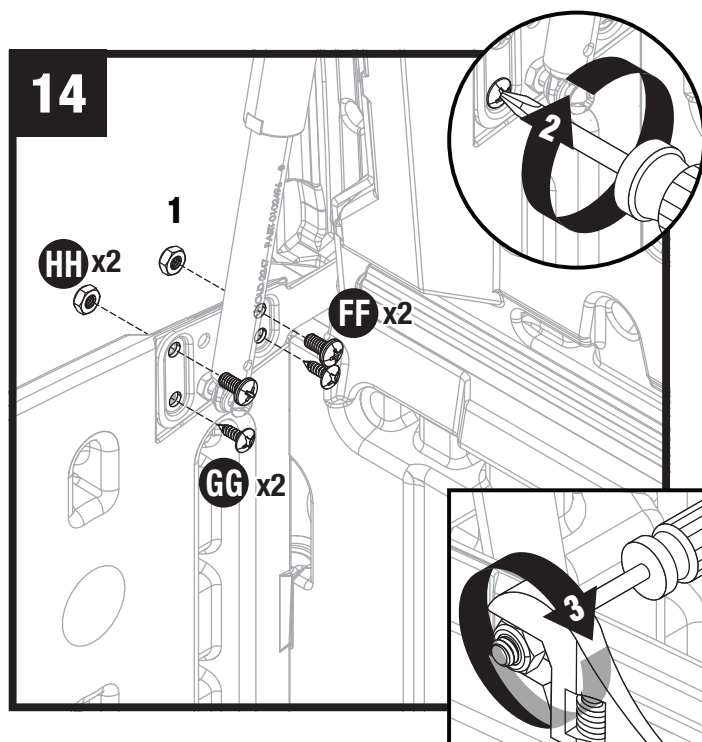


Insert bolt (CC) into lower hinge (AA). On outer side of lower hinge (AA), install a second nut (DD) onto bolt.

Insérez le boulon (CC) dans la charnière inférieure (AA). Sur le côté extérieur de la charnière inférieure (AA), installez un deuxième écrou (DD) sur le boulon.

Inserte el perno (CC) en la bisagra inferior (AA). En el lado exterior de la bisagra inferior (AA), instale una segunda tuerca (DD) en el perno.

Assembly (continued) / Assemblage (suite) / Armado (continuación)



Install two screws (GG), two bolts (FF), and two nuts (HH) to finish fastening the lower hinge to the side panel.

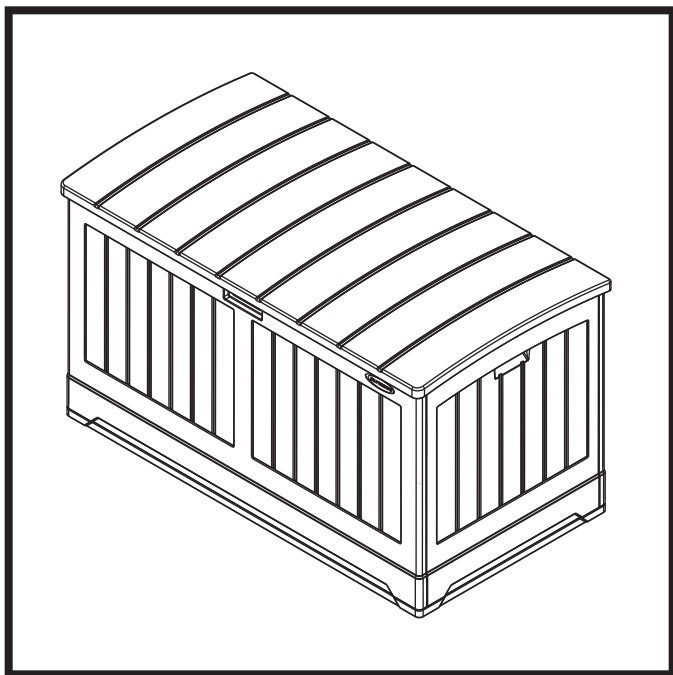
Repeat for the other side.

Installez deux vis (GG), deux boulons (FF) et deux écrous (HH) pour terminer la fixation de la charnière inférieure au panneau latéral.

Répétez pour l'autre côté.

Instale dos tornillos (GG), dos pernos (FF) y dos tuercas (HH) para terminar de sujetar la bisagra inferior al panel lateral.

Repite por el otro lado.



Complete

Accompli

Realizado

